

微花园

黑田健太郎^的

365日园艺物语

12ヶ月の
寄せ植えレシピ

[日]黑田健太郎 著

马云雷 杜君林 译 飞思数字创意出版中心 监制



电子工业出版社

PUBLISHING HOUSE OF ELECTRONICS INDUSTRY
<http://www.phei.com.cn>

微花园
黑田健太郎的
365日园艺物语

12ヶ月の
寄せ植えレシピ

—
[日]黑田健太郎 著

马云雷 杜君林 译 飞思数字创意出版中心 监制

電子工業出版社
Publishing House of Electronics Industry
北京·BEIJING

タイトル：12ヶ月の寄せ植えレシピ

著者：黒田健太郎

A Recipe for Year-round Gardening

Cover and text design: Kaori Shirahata

Photography, interview and text: Chiaki Hirasawa

Styling: Natsumi Asamiya

Editor: Harumi Shinoya

Copyright © 2011 Graphic-sha Publishing Co., Ltd.

This book was first designed and published in Japan in 2011 by Graphic-sha Publishing Co., Ltd.

This Simplified Chinese edition was published in China in 2014 by Publishing House of Electronics Industry.

本书简体中文版专有出版权由 Graphic-sha Published Co., Ltd. 授予电子工业出版社，未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

版权贸易合同登记号 图字：01-2013-4715

图书在版编目（CIP）数据

微花园：黒田健太郎的 365 日园艺物语 /（日）黒田健太郎著；马云雷，杜君林译。

北京：电子工业出版社，2014.3

ISBN 978-7-121-21710-4

I. ①微… II. ①黒… ②马… ③杜… III. ①观赏园艺 IV. ①S68

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2013）第 247240 号

责任编辑：田 蕾

文字编辑：赵英华

印 刷：北京捷迅佳彩印刷有限公司

装 订：北京捷迅佳彩印刷有限公司

出版发行：电子工业出版社

北京市海淀区万寿路 173 信箱 邮 编：100036

开 本：720×1000 1/16 印 张：11 字 数：281.6 千字

印 次：2014 年 3 月第

定 价：59.80 元

参与本书翻译的人员有：

梅、黄超和文博。

凡所购买电子工业出版社

部联系，联系及邮购电话：（0

质量投诉请发邮件至 zlt

服务热线：（010）88258888。

调换。若书店售缺，请与本社发行

请发邮件至 dbqq@phei.com.cn。

目录 Contents



January 1 月的混栽
冬季时令花·报春花为主角
布置·变化 006

Extra column 1

给混栽植物拍摄漂亮的照片 017

February 2 月的混栽
使用球根植物, 创造别样风格 018

March 3 月的混栽
伴随着早春、春天的来临, 饱赏争艳的百花 030

Extra column 2

什么是福罗拉黑田园艺 041

April 4 月的混栽
季节已来访, 让我们开始吧
蔬菜和香草 042

May 5 月的混栽
因为花的繁多才能玩赏不同的花色 052

混栽应用专栏①

混栽的技巧 × 花环

Pattern 1 062

June 6 月的混栽
传统与现代的完美结合, 慵懒闲逸的法式风情 064

混栽应用专栏②

混栽的技巧 × 花环

Pattern 2 074

July 7 月的混栽
使用各种树木绽放夏日凉爽的魅力 076

August 8 月的混栽
在仲夏阳光下闪耀的异国植物的魅力 084

September 9月的混栽

秋日，沉醉于摇曳在微风中的野花 094

October 10月的混栽

丰收之秋来临，华丽装扮的时节 104

November 11月的混栽

充满奢华感

散发出成熟的华丽 114

December 12月的混栽

活动季节的浪漫装饰 124

Extra column 3

不可轻视的支撑植物的力量 133

混栽应用专栏③

混栽的技巧 × 花环

Pattern 3 134

Basic Lesson 更好地种植混栽的基础课 136

Lesson 1 配合容器形状种植的要点 136

Lesson 2 花盆的形状改变，风格也变得不同 149

Lesson 3 更好地掌握选择苗木的方法 152

Lesson 4 提高颜色搭配的品位 153

Lesson 5 根据不同目的进行选择的技巧很重要 157

Lesson 6 抓住多肉植物混栽的要点 160

了解混栽的管理技术 162

制作混栽不可缺少的工具 167

关于混栽使用的花盆 169

致力于制作出美丽的混栽 172

植物索引 174

【阅读指南】

书中介绍的植物都是能够在园艺店中买到的盆花和花苗。植物名：该植物通用的名称。学名：世界通用的植物名称。植物介绍：介绍该植物的特性和特征、栽培方法以及混栽时的注意事项等。

本书的数据以日本关东地区为基础。其他地区应考虑当地的温度与湿度进行栽培管理。

【注意事项】

本书中出现的植物名称，都是日本惯用的名称。属名与品种名之间用·隔开，园艺品种名用''表示。

微花园
黑田健太郎的
365日园艺物语

12ヶ月の
寄せ植えレシピ

—
[日]黑田健太郎 著

马云雷 杜君林 译 飞思数字创意出版中心 监制

電子工業出版社
Publishing House of Electronics Industry
北京·BEIJING



前言



和植物的生活就是，
在培育植物之中倾注爱，
能够窥见花和叶的美妙、每天一点点蓬勃生长的样子，
能够更加切身感受到四季的流淌。

即使没有庭院，搭配各种植物制作出的「混栽」
是从时令的花、叶、树木中，选择喜爱的植物而开始的。
查找这种植物的习性，考虑其以后的生长，
为搭配不同植物而烦恼的时间也充满快乐。
进一步考虑布局，
像插花那样，下工夫考虑颜色的搭配。
在同一个器皿中，搭配不同的植物
有一种创造世界的妙趣。

把喜欢的植物栽种在喜欢的器皿中，把尽自己所能栽种的混栽植物
装饰到喜欢的地方。

这是非常奢侈的事情，
同时也是充满魅力、非常欢快的事情。

但是，混栽制作出来的时候，并不意味着它的结束。
在此之后，还继续有很多乐趣。

期望它在尽可能长的花期内绽放无尽的魅力。
满怀这种愿望来培育它，不知不觉就成了培育的乐趣。
每日变化的植物，都有欣赏的乐趣。

然后，越来越拿手，失败后感到里面有更深的奥秘，然后又着手制作。
慢慢，持续着无限的乐趣……

总之，混栽就是非常快乐的事情。

步骤的解说、植物的搭配方法、使之更加美丽绽放的技巧……
都集中在这本书里。

「我也想制作混栽」

如果能怀着这种心情翻开书页，来制作混栽，就是我的幸福。

黑田健太郎

目录 Contents



January 1 月的混栽
冬季时令花·报春花为主角
布置·变化 006

Extra column 1

给混栽植物拍摄漂亮的照片 017

February 2 月的混栽
使用球根植物, 创造别样风格 018

March 3 月的混栽
伴随着早春、春天的来临, 饱赏争艳的百花 030

Extra column 2

什么是福罗拉黑田园艺 041

April 4 月的混栽
季节已来访, 让我们开始吧
蔬菜和香草 042

May 5 月的混栽
因为花的繁多才能玩赏不同的花色 052

混栽应用专栏①

混栽的技巧 × 花环

Pattern 1 062

June 6 月的混栽
传统与现代的完美结合, 慵懒闲逸的法式风情 064

混栽应用专栏②

混栽的技巧 × 花环

Pattern 2 074

July 7 月的混栽
使用各种树木绽放夏日凉爽的魅力 076

August 8 月的混栽
在仲夏阳光下闪耀的异国植物的魅力 084

September 9月的混栽

秋日，沉醉于摇曳在微风中的野花 094

October 10月的混栽

丰收之秋来临，华丽装扮的时节 104

November 11月的混栽

充满奢华感

散发出成熟的华丽 114

December 12月的混栽

活动季节的浪漫装饰 124

Extra column 3

不可轻视的支撑植物的力量 133

混栽应用专栏③

混栽的技巧 × 花环

Pattern 3 134

Basic Lesson 更好地种植混栽的基础课 136

Lesson 1 配合容器形状种植的要点 136

Lesson 2 花盆的形状改变，风格也变得不同 149

Lesson 3 更好地掌握选择苗木的方法 152

Lesson 4 提高颜色搭配的品位 153

Lesson 5 根据不同目的进行选择的技巧很重要 157

Lesson 6 抓住多肉植物混栽的要点 160

了解混栽的管理技术 162

制作混栽不可缺少的工具 167

关于混栽使用的花盆 169

致力于制作出美丽的混栽 172

植物索引 174

【阅读指南】

书中介绍的植物都是能够在园艺店中买到的盆花和花苗。植物名：该植物通用的名称。学名：世界通用的植物名称。植物介绍：介绍该植物的特性和特征、栽培方法以及混栽时的注意事项等。

本书的数据以日本关东地区为基础。其他地区应考虑当地的温度与湿度进行栽培管理。

【注意事项】

本书中出现的植物名称，都是日本惯用的名称。属名与品种名之间用·隔开，园艺品种名用''表示。

January 1月的混栽

冬季时令花·报春花为主角 布置·变化

说起严冬的庭院，给人一种寒冷闲散的印象，
但是花店中开着五颜六色的花朵，
是制作混栽的时节，
以色彩鲜艳的报春花为主角，期待着绚丽多彩的混栽。

Pattern a.

主角：报春花

花哨的混栽植物空间

享受绚丽多彩魅力无限的花朵



选择较好的向阳、
无霜的地方，花茎就会
从根部接连长出，4
月份就可以欣赏到花
朵。施肥时，若选择
含磷酸多的肥料，会
绽放得更好。

把冬日的庭院绘制成彩色 醉心于报春花的色彩中

报春花的英文名 primrose，来自于拉丁语 prima rosa（最先开放的蔷薇）。因春天最早开放而命名的报春花，是把寂寥的冬季庭院点缀得明媚绚丽的宝贵植物。报春花的苗木从11月份就开始摆放在花店中，但是过早入手的话，只有叶子生长就会变得潮湿不透气，所以推荐在气温真正下降之后的12月中下旬购买。那时枝叶生长被抑制，能够长时间保持紧凑形态。

年初开始做混栽就是要活用报春花丰富的色彩和花朵球状开放的姿态。在惯用的花盆中把数种苗一株一株栽种上。如果用同样的花盆展示，只是并排摆放的话，容易形成单调的印象。如果配合些花茎修长的品种，就会演绎出立体感。如果再加上长条形的花环或者叠瓣开放的雌雄花，就会具有丰富的表现力。

1月花的特征

新年伊始，兰草和仙客来早春盆栽上市。以水仙、郁金香等球根类花卉为首，圣诞玫瑰、杜鹃花、石楠以及本月的主角报春花也都竞相开放。严冬的花店以众多绚丽多姿的花为特征。



具有草性的报春花和小花盆搭配，有出乎意料的搭配效果。把花盆进行重叠，制造高低差。平时经常使用的花剪和铲子也进行摆放。

上图：紫色的紫罗兰‘欢乐之泪’
和香堇。欢乐之泪的特征是和通常的
香堇相比，花朵小且绽放得好。

下图：在深色的花色中，因为加入
了银色的叶子，营造出温柔的氛围。



Pattern 6.

主角植物：报春花 / 配角植物：外毛百脉根‘硫磺’

华丽的紫色花朵的空间

报春花和香堇搭配出丰富的表情

在沉稳的紫色中加上银色的叶子，
创造出柔和的印象

结合花盆的形状，用同色系的报春花来控制花的高度。不仅是朱莉安娜报春花，加上花朵中有条状的大花紫罗兰和香堇，就会在花色和大小之中加入变化。银色的外毛百脉根叶在花盆的右后方植入，长长的茎配合着常春藤向左生长，温柔地覆盖着报春花。



上图：白色小花密集的庭荠是和任何花都能相配的万能植物。比报春花生长快，枝叶长得太长时，要勤奋地修剪保持圆形。

下图：叠瓣盛开的多花报春‘克劳迪娅’装饰出豪华贵气。



Pattern c.

主角植物：多花报春 / 配角植物：香雪球

公主般的黄色报春花

重叠的花瓣绽放出绚丽的魅力

把报春花和香堇做成圆形
用常春藤来引导走向

做成婚礼花束的样子，浑圆地植入壁挂式的有下摆的篮筐中。花色从浓郁的黄色到柠檬黄，再到白色，层次鲜明。常春藤和扶芳藤是做混栽的重要配角植物。将扶芳藤做出一个总体的形状，用茎长的常春藤引导出走向。



Plants

报春花·朱莉安娜‘维多利亚’/多花报春‘克劳迪娅’2株/多花报春‘耀眼斑纹’3株/多花报春‘点菜’/多花报春‘太阳伞’

Pot

素陶盆：3号×1、4号×5

素陶盆：5号×2

【可替代的植物】

报春花→三色堇、香堇

各种各样的报春花

报春花·朱莉安娜
‘维多利亚’

Primula × juliana ‘Victriana’



花的中心是黄色的，红紫色和黑色高雅的花瓣边缘点缀着白色，引人注目。花茎不向上生长，而是聚集开花。

多花报春
‘克劳迪娅’

Purimula × polyantha ‘Claudia’



格外豪华，具有美丽荷叶边的大花朵。花色有红色、黄色、橘色等。花茎不向上生长，而是聚集开花。

多花报春
‘太阳伞’

Primula × polyantha ‘Parasol’



大花朵类型，一枝粗花茎向上成串开放。花色是粉色系的彩色，花瓣中央呈黄色。

多花报春
‘点菜’

Primula × polyantha ‘alacarte’



小花朵数量很多，细长的花茎向上伸展成串开放。花色繁多，有柔和的粉色、黄色，也有浓艳的粉色、紫红色。

多花报春
‘彩虹’

Primula × polyantha ‘Rainbow’



花径非常大，黄色到粉色的微妙变化令人喜悦。不用把花枝立起来，花朵就会集中在花枝旁盛开。

报春花·朱莉安娜
‘丝绸’

Primula × juliana ‘Silky’



白色花瓣边缘镶嵌有紫色的镶边。近年出现了带有黄色和桃色的花。不把花枝立起来，花朵就会集中在花枝旁盛开。

报春花·朱莉安娜

Primula × juliana



以原产于高加索的报春花为主，和许多品种杂交而成的品种的总称。因为是小品种，所以非常适合混栽。

多花报春
‘耀眼斑纹’

Primula × polyantha ‘Discovering Stripes’



是在紫色、蓝色、茶色、黄色的花瓣中加入了美丽条纹的人气品种。大花朵在花枝上伸展成串开放，颇具古典风格。

1.

种植方法



从盆中拿出苗木，把干枯发黄的叶子从根处摘掉。

2.



让花枝中生长的花芽照到阳光，为防止闷热不透气，摘掉中间长出的叶子。

完成



Magical point i

关于报春花的种类

报春花属报春花科报春花属，包括改良品种，共有大约 500 种。花色从白、黄、红、粉等单色，到白嵌紫、黄嵌青等有花纹的个性颜色。花形有单瓣、叠瓣、散开等。有在一个花枝上盛开一朵花的，也有附着在花枝伸展到顶端，开放许多花朵的类型。



Magical point ii

好苗和坏苗的区分方法

基本上，刚进货来的苗木是最好的状态。好苗木的要点是：叶的大小和叶间距均一，花枝不过分生长。叶上没有病虫害。花株生长得好，没有嫁接。如果枝叶生长过快表明花株本身很弱，购入后因为环境的急剧变化有可能会枯萎。在花店的花，通风好光照好，尽量选择室外卖场放置的花株。



X

◎



报春花·朱莉安娜
Primula × juliana



紫色中混杂着白色。和‘耀眼斑纹’的花色相比，给混栽加强了张弛度。

多花报春‘耀眼斑纹’
Primula × polyantha ‘Discovering Stripes’



花瓣中加入美丽的条纹。使用透明的水色到蓝色系，营造出古典的氛围。

Plants

多花报春‘耀眼斑纹’5株 / 报春花·朱莉安娜2株 / 香堇‘威尔士公主’ / 紫罗兰‘欢乐之泪’ / 外毛百脉根‘硫磺’ / 常春藤‘匹兹堡’ / 斑叶野芝麻

Pot

银色花盆

宽 510mm × 纵深 180mm × 高 160mm

【可替代的植物】

报春花→三色堇、香堇、菊花、金盏花

外毛百脉根‘硫磺’→克劳凯奥

紫罗兰‘欢乐之泪’
Viola × wittrockiana



堇科耐寒性一年生草本植物，开有可爱的深蓝色小花，整株花开满了花朵。花期从秋天到春天。最适合种在冬天的花箱中。

香堇‘威尔士公主’
Viola odorata ‘Princess of Wales’



堇科耐寒性多年生草本植物，单瓣开花，有香甜气息，能做蜜饯。虽然能在日照较好的户外生长，但在夏天喜好半日阴处。

斑叶野芝麻
Lamiumstrum galeobdolon



唇形科耐寒性多年生草本植物，从春天到初夏开黄色的花朵。花期过后可以欣赏到斑点叶。健壮的花株以匍匐茎伸展生长。

外毛百脉根‘硫磺’
Lotus hirsutus ‘Brimstone’



豆科耐寒性多年生草本植物，叶的顶端伸展着美丽的新芽，绽放大量的白花。适合冬日的混栽和庭栽。

常春藤‘匹兹堡’
Hedera helix ‘Pittsburgh’



五加科耐寒性常绿植物，是常春藤代表性的品种，呈现的绿色非常健壮。攀附或者匍匐生长。零下5℃以上可越冬。